

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 25 (1963)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

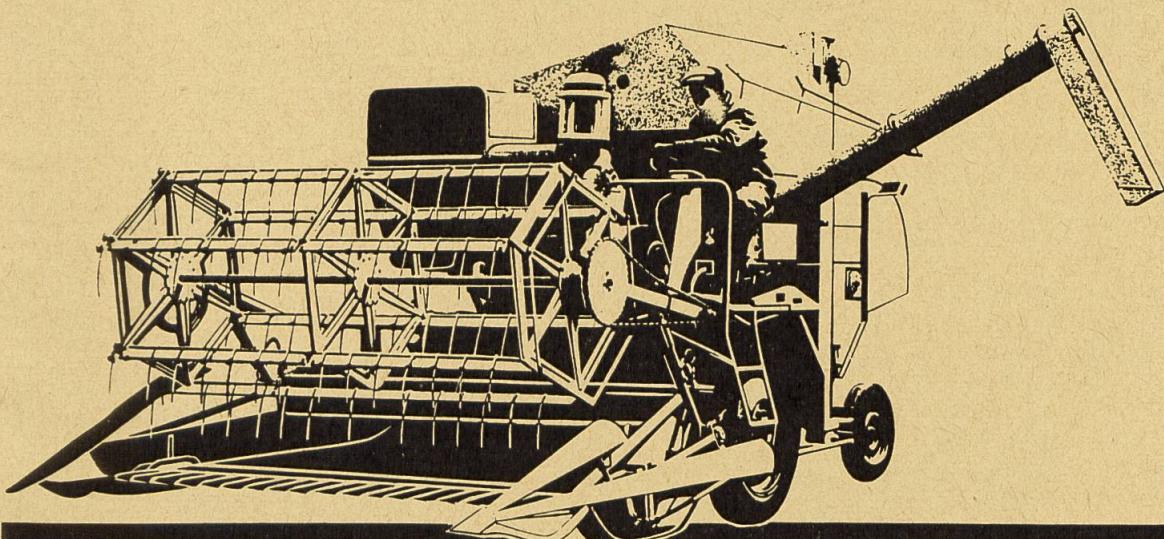
**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**UMA vous offre de très sérieux avantages en mettant à votre portée diverses solutions combinées conçues pour faciliter votre travail quotidien.**

## **Moissonneuses-Batteuses automotrices BRAUD**

3 largeurs de coupe: 2 m, 2,5 et 3 m.  
Livrables avec trémie ou ensacheur.  
Une machine de conception et de construction rationnelles.  
Machine à une personne.  
La Braud est approuvée par l'IMA.



**LT 63.07, S 26**

### **Bon**

Je m'intéresse à  
 visite d'un conseiller technique  
 prospectus détaillés

**BRAUD**

Nom et prénom:

\_\_\_\_\_

Pour tous renseignements s'adresser à:  
UMA c/o Union suisse des paysans  
Brougg AG

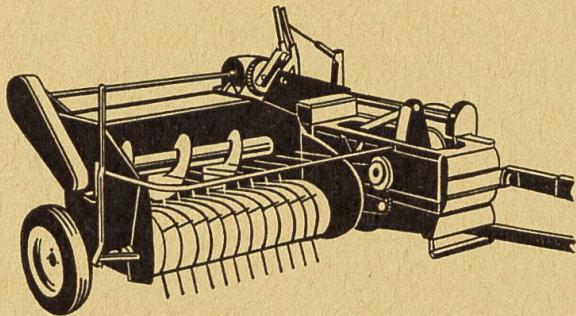
**UMA**

Union des fédérations agricoles suisses  
pour la machine agricole

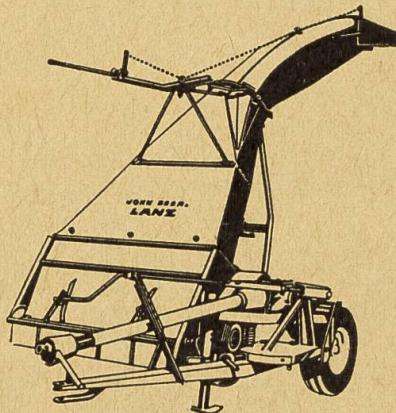
J. A.  
LUCERNE



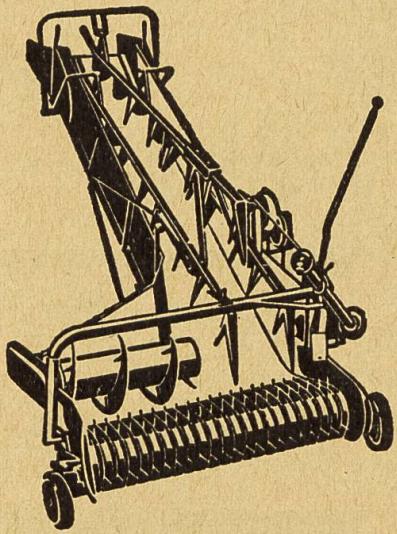
## Machines à récolter modernes



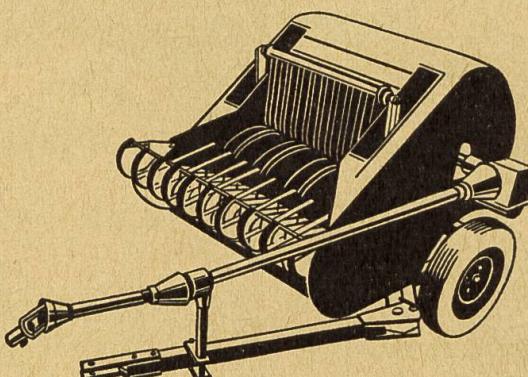
Presse ramasseuse à haute densité 214 B/D pour le foin et la paille. Largeur de ramassage 1,60 m. Rendement horaire: paille 7 tonnes, foin 9 tonnes.



Récolteuse de fourrages à fléaux FL 110 et FL 140 pour une coupe et un ramassage de la récolte très propres. Largeurs de travail: 100 et 140 cm.



Ramasseuse-chARGEUSE SL 160 avec ruban expulseur pour le chargement du foin, des fourrages verts, du maïs, etc. Largeur de ramassage 1,60 m. Hauteur de charge 3,30 m.



Presse ramasseuse F 80 pour le pressage et le chargement du foin et de la paille. Largeur de ramassage 1,40 m. Rendement horaire 4 à 8 tonnes. Livrable avec élévateur pour le fourrage vert.

**MATRA ZOLLIKOFEN**

Zollikofen (Berne) Tél. 031 / 65 01 06

Yverdon (Vaud) Tél. 024 / 2 22 73